

566615-2026 - Wettbewerb

Luxemburg – Dienstleistungen von Architektur-, Konstruktions- und Ingenieurbüros und Prüfstellen – Construction d'un parking à Rumelange – Mission de maîtrise d'œuvre générale (MOE)

OJ S 157/2026 17/08/2026

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen**

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Administration communale de la Ville de Rumelange

E-Mail: tom.ostrihon@rumelange.lu

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Construction d'un parking à Rumelange – Mission de maîtrise d'œuvre générale (MOE)

Beschreibung: Avis de marché relatif à une mission de maîtrise d'œuvre générale comprenant les prestations d'architecture, de génie civil avec expertise en mobilité et de génie technique, en vue de la conclusion d'un marché négocié dans le cadre du projet de construction d'un parking à Rumelange. De manière générale, les prestations suivantes font partie intégrante de la mission de maîtrise d'œuvre générale : • Études d'architecture et conception générale du projet ; • Coordination interne du groupement de maîtrise d'œuvre ; • Études d'ingénieur en génie civil avec expertise mobilité comprenant notamment les aménagements extérieurs, les accès véhicules et piétons, la liaison de mobilité active, les raccordements aux réseaux, la voirie interne ainsi que le raccordement à la voirie existante (N33) ; • Études d'ingénieur en génie technique comprenant les installations nécessaires au fonctionnement du parking (notamment éclairage, alimentation électrique, installation photovoltaïque, ascenseur et équipements techniques) ; • Élaboration et suivi des dossiers nécessaires aux demandes d'autorisation auprès des autorités compétentes, notamment l'Administration des ponts et chaussées ; • Étude et intégration des contraintes liées à l'archéologie, le cas échéant ; • Étude des aménagements extérieurs en tenant compte des contraintes environnementales et de la pollution lumineuse. Les prestations suivantes (liste non exhaustive) ne font pas partie du présent marché et pourront, en cas de nécessité, être réalisées par la Ville de Rumelange ou confiées à des bureaux tiers : • Mission de coordination sécurité et santé (CSS) ; • Bureau de contrôle ; • Organisme agréé ; • Mission commodo/incommodo ; • Levé topographique ; • Campagne géotechnique et étude de pollution du sol ; • Établissement d'un état des lieux ; • Bilan écologique.

Kennung des Verfahrens: 5b4c4cbb-eabc-442a-a024-044ee43b6126

Interne Kennung: 2602019

Verfahrensart: Verhandlungsverfahren mit vorheriger Veröffentlichung eines Aufrufs zum Wettbewerb/Verhandlungsverfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71000000 Dienstleistungen von Architektur-, Konstruktions- und Ingenieurbüros und Prüfstellen

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Rue de l'Usine

Stadt: Rumelange

Postleitzahl: L-3754

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Le pouvoir adjudicateur se réserve cependant le droit d'attribuer le marché sur base des offres initiales sans négociation.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Construction d'un parking à Rumelange – Mission de maîtrise d'œuvre générale (MOE)

Beschreibung: Avis de marché relatif à une mission de maîtrise d'œuvre générale comprenant les prestations d'architecture, de génie civil avec expertise en mobilité et de génie technique, en vue de la conclusion d'un marché négocié dans le cadre du projet de construction d'un parking à Rumelange. De manière générale, les prestations suivantes font partie intégrante de la mission de maîtrise d'œuvre générale : • Études d'architecture et conception générale du projet ; • Coordination interne du groupement de maîtrise d'œuvre ; • Études d'ingénieur en génie civil avec expertise mobilité comprenant notamment les aménagements extérieurs, les accès véhicules et piétons, la liaison de mobilité active, les raccordements aux réseaux, la voirie interne ainsi que le raccordement à la voirie existante (N33) ; • Études d'ingénieur en génie technique comprenant les installations nécessaires au fonctionnement du parking (notamment éclairage, alimentation électrique, installation photovoltaïque, ascenseur et équipements techniques) ; • Élaboration et suivi des dossiers nécessaires aux demandes d'autorisation auprès des autorités compétentes, notamment l'Administration des ponts et chaussées ; • Étude et intégration des contraintes liées à l'archéologie, le cas échéant ; • Étude des aménagements extérieurs en tenant compte des contraintes environnementales et de la pollution lumineuse. Les prestations suivantes (liste non exhaustive) ne font pas partie du présent marché et pourront, en cas de nécessité, être réalisées par la Ville de Rumelange ou confiées à des bureaux tiers : • Mission de coordination sécurité et santé (CSS) ; • Bureau de contrôle ; • Organisme agréé ; • Mission commodo/incommodo ; • Levé topographique ; • Campagne géotechnique et étude de pollution du sol ; • Établissement d'un état des lieux ; • Bilan écologique.

Interne Kennung: 0

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71000000 Dienstleistungen von Architektur-, Konstruktions- und Ingenieurbüros und Prüfstellen

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Rue de l'Usine
Stadt: Rumelange
Postleitzahl: L-3754
Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxemburg

5.1.3. Geschätzte Dauer

Andere Laufzeit: Unbekannt

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Erforderlich für den Teilnahmeantrag

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

Informationen über die zweite Phase eines zweiphasigen Verfahrens:

Das Verfahren wird in mehreren aufeinanderfolgenden Phasen durchgeführt. In jeder Phase können einige Teilnehmer ausgeschlossen werden

Der Erwerber behält sich das Recht vor, den Auftrag aufgrund der ursprünglichen Angebote ohne weitere Verhandlungen zu vergeben

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/544363?orgAcronyme=t5y>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/544363?orgAcronyme=t5y>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge: 18/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Juridictions administratives

Informationen über die Überprüfungsfristen: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

Administration communale de la Ville de Rumelange

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Administration communale de la Ville de Rumelange

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Administration communale de la Ville de Rumelange

Organisation, die Angebote bearbeitet: Administration communale de la Ville de Rumelange

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Administration communale de la Ville de Rumelange

Registrierungsnummer: 0000513422699

Abteilung: Service Technique

Postanschrift: 2, Place Grande-Duchesse Charlotte

Stadt: Rumelange

Postleitzahl: 3710

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

Kontaktperson: Tom Ostrihon

E-Mail: tom.ostrihon@rumelange.lu

Telefon: 56 31 21 212

Internetadresse: <https://simap2.intranet.etat.lu>

Profil des Erwerbers: <https://simap2.intranet.etat.lu>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Beschaffungsdienstleister

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Juridictions administratives

Registrierungsnummer: JURAD

Postanschrift: 1, rue du Fort Thüngen

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 1499

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

Kontaktperson: Tribunal administratif - greffe

E-Mail: greffe.tribunal@ja.etat.lu

Telefon: 42105-1

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 1a33d22f-4046-4800-9581-cc05d7fc92ca - 02

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 12/08/2026 09:50:40 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Französisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 566615-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 157/2026

Datum der Veröffentlichung: 17/08/2026